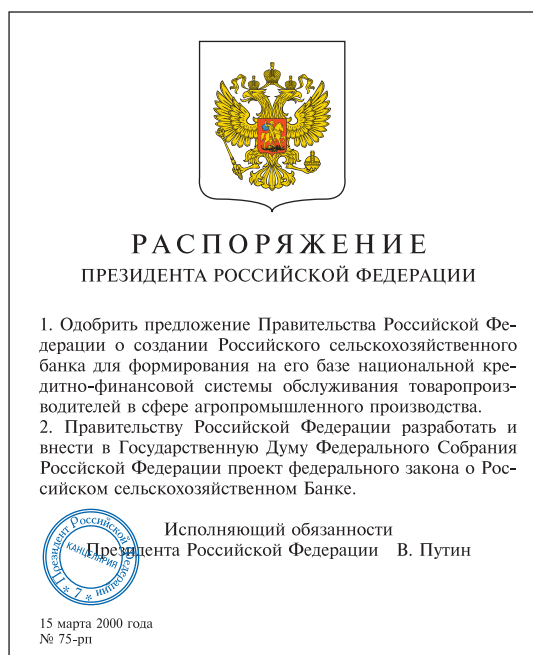


## СОДЕРЖАНИЕ CONTENTS

Россельхозбанк – ключ к финансовым проблемам АПК	3
Rosselkhozbank – Key to Financial Problems of the Agro-Industrial Complex	3
Баланс на 1 января 2001 года	8
Balance Sheet as of January 1, 2001	9
Отчет о прибылях и убытках за 2000 год	10
Profit and Loss Statement as of January 1, 2001	11
Региональные филиалы Россельхозбанка	12



«Без малого двести лет насчитывает история создания и существования в нашей стране национальной кредитно-финансовой системы в аграрной сфере экономики. Летели годы, шли десятилетия, два века успели сменить друг друга, но одно оставалось неизменным – у нашего крестьянина всегда были надежные финансовые тылы. Российский Сельскохозяйственный банк, созданный в 2000 году государством для кредитования предприятий агропромышленного комплекса Российской Федерации, принял эстафету у своих предшественников, и, я уверен, с честью будет нести высокое звание народного крестьянского банка».



**Гордеев Алексей Васильевич**  
Заместитель Председателя Правительства  
России Министр сельского хозяйства  
Председатель Наблюдательного  
совета ОАО «Россельхозбанк»

«In this country, the national system of agricultural credit and finance has a history spanning just under two hundred years.

As years flew, decades passed, and two centuries followed each other, one thing remains unchanged: our farmers have invariably had sound financial backing. Russian Agricultural Bank, set up by the State in 2000 for the purpose of lending to agricultural sector enterprises of the Russian Federation, has picked up the baton from its predecessors. I am confident it would uphold the proud title of a people's and farmer's bank».

**Alexey Vasilyevich Gordeev**  
Deputy Chairman of the Russian Government  
Minister of Agriculture  
Chairman of the Supervisory  
Board, Rosselkhozbank



**Юрий Трушин**  
Председатель Правления Открытого  
акционерного общества «Российский  
Сельскохозяйственный банк»

**Yuri Trushin**  
Management Committee  
Chairman, Russian  
Agricultural bank

## ***Россельхозбанк – – ключ к финансовым проблемам АПК***

**О**ткрытое акционерное общество «Российский Сельскохозяйственный банк» появился на свет по Распоряжению Президента России Владимира Владимировича Путина. После короткого подготовительного периода, получив 13 июня 2000 года Лицензию Центрального Банка Российской Федерации за №3349, Россельхозбанк официально приступил к своей деятельности.

РСХБ, как Банк со стопроцентным государственным участием, создан исключительно для кредитно-финансового обслуживания предприятий и учреждений агропромышленного комплекса Российской Федерации. Правительство страны изначально рассматривало Россельхозбанк в качестве основы национальной системы сельскохозяйственного кредита, сильно пострадавшей в результате кризиса 1998 года. Поэтому Банк с первых дней своего существования приступил к созданию многоуровневой филиальной сети, охватывающей все без исключения Республики и регионы России.

К концу первого квартала 2001 года Россельхозбанк зарегистрировал 51 филиал в ключевых сельскохозяйственных регионах страны. Наши же планы на год – иметь порядка 60-70 филиалов. Только разветвленная филиальная сеть даст возможность Россельхозбанку активно поддерживать те или иные реформаторские задумки Правительства, министерства сельского хозяйства.

Наш уставный капитал, который достигнет к июню 2001 года 2 млрд. 805 млн. рублей, позволит нам

## ***Rosselkhozbank – – Key to Financial Problems of the Agro-Industrial Complex***

**R**ussian Agricultural Bank was incorporated as an Open Joint Stock Company by Directive of Russia's President Vladimir Putin. Following a short preparatory period, Rosselkhozbank obtained License No. 3349 issued by the Central Bank of the Russian Federation on June 13, 2000 and formally commenced its operations.

Rosselkhozbank, a fully-owned government bank, has been established solely for the purpose of providing credit and financial services to enterprises and organizations of Russia's agro-industrial complex. >From the outset, the Government viewed Rosselkhozbank as the cornerstone of the nation's agricultural credit system that had been badly affected by the 1998 meltdown. Therefore, from the very first days of its existence, the Bank set down to establish a multi-tear branch network covering all constituent Republics and regions of Russia without exception.

By the end of the first quarter of 2001, Rosselkhozbank had procured registration of 51 branch offices in key agricultural regions across the nation. This year, our plans call for about 60-70 branch offices. Only an extensive branch network would enable Rosselkhozbank to provide active support to various reform initiatives of the Government and the Ministry of Agriculture.

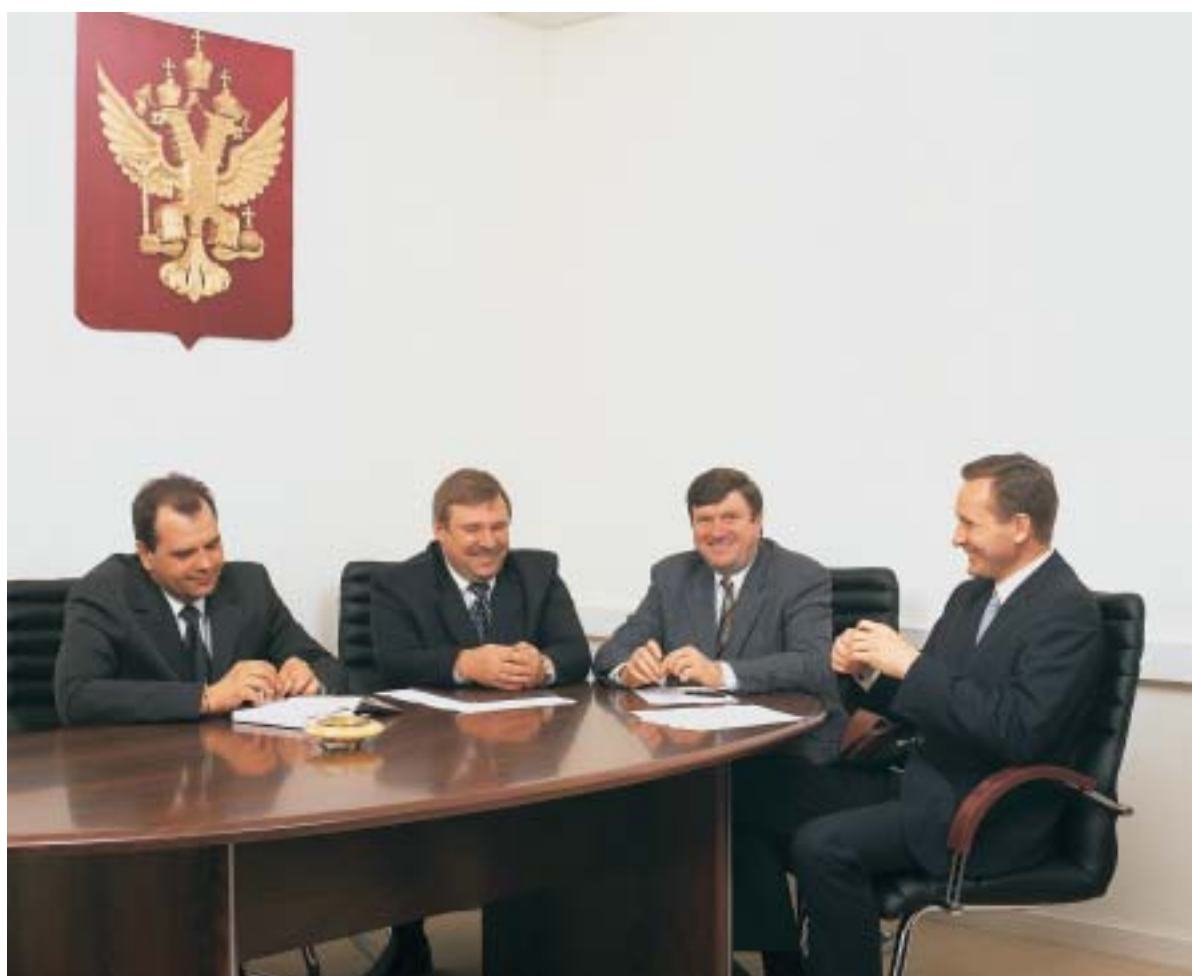
Our authorized capital that would reach 2,805 million rubles by June 2001, coupled with an extensive branch network, would enable us to pursue an aggressive lending policy for the benefit of Russia's agricul-

при наличии разветвленной филиальной сети проводить в жизнь наступательную кредитную политику, основанную на интересах российского аграрного товаропроизводителя.

Но даже тот небольшой уставный капитал в 375 миллионов рублей, с которым мы закончили 2000 год, Банк использовал максимально эффективно. Несмотря на большие издержки первоначального

tural producers. However, the Bank also made a very good use of the smaller authorized capital of 375 million rubles it had at the end of 2000. Despite sizable initial costs involved in establishing our structure, Russian Agricultural Bank made 3.424 million rubles of profit in the last year of the century past.

A lot of credit here goes to certain branch offices of the Bank, that not merely managed to open and start their



**Заседание Правления ОАО «Россельхозбанк»**

На фото (слева направо): **Аркадий Кулик**, заместитель Председателя Правления; **Олег Никонов**, Главный бухгалтер, Член Правления; **Юрий Трушин**, Председатель Правления; **Василий Хамаза**, заместитель Председателя Правления

**Meeting of the Rosselkhozbank Management Committee**

Photo (left to right): **Arkady Kulik**, Deputy Chairman of the Management Committee; **Oleg Nikonov**, Chief Accountant, Member of the Management Committee; **Yuri Trushin**, Chairman of the Management Committee; **Vasily Khamaza**, Deputy Chairman of the Management Committee

периода, связанные со становлением нашей структуры, Российский Сельскохозяйственный банк завершил последний год ушедшего столетия с прибылью в размере 3,424 миллионов рублей.

Немалая заслуга в этом некоторых филиалов РСХБ, которые в короткие сроки не просто смогли открыться и начать работу, но и принесли прибыль в общую банковскую копилку. Это филиалы в Республиках Адыгея, Дагестан, Чувашия, а также в Краснодарском крае, Орловской, Ростовской и Тамбовской областях.

Если прошлый год мы делали ставку в основном на краткосрочное кредитование предприятий АПК, то в 2001 году треть нашего уставного капитала пойдет на инвестиционные нужды. Речь идет о кредитах от одного года до трех лет на приобретение различного оборудования для сельхозтоваропроизводителей и переработчиков их продукции (линии по переработке молока, мяса; оборудование для зернохранилищ, мелькомбинатов; автоматизированные комплексы для животноводства и т.п.), а также на комплексную модернизацию хозяйств и предприятий пищевой промышленности.

Или возьмем, к примеру, лизинговые операции. Мировая практика показывает, что широкое использование прогрессивных инструментов кредитно-финансовой системы обслуживания сельхозтоваропроизводителей позволяет успешно преодолевать финансовые проблемы в сельскохозяйственном производстве. Именно поэтому одним из ключевых своих финансовых инструментов в работе с предприятиями АПК РСХБ рассматривает лизинг сельскохозяйственной техники и оборудования, как отечественного, так и зарубежного производства. Для этих целей Россельхозбанк в начале 2001 года создал собственную лизинговую компанию – Росагролизинг.

Впрочем, краткосрочное кредитование (пополне-

operations within a very compressed time frame, but contributed their share of profit to the Bank's kitty. Those are branch offices located in Republics of Adygeia, Daghestan and Chuvashiya, in the Krasnodar Krai, and the Oblasts of Orel, Rostov and Tambov.

Whereas the past year's focus mostly emphasized short-term lending to agricultural enterprises, one third of our authorized capital would be used for investment purposes in 2001. Those facilities involve loans of one to three years maturity so that agricultural producers and converters of their products may acquire various equipment (such as milk and meat processing lines, machinery for grain silos and flour mills, automated complexes for animal farming, etc.), as well as loans for comprehensive modernization of farms and food processing companies.

Take, for instance, leasing operations. As seen from international experience, an extensive application of modern tools for providing credit and financial services to agricultural producers helps the agricultural sector to successfully deal with its financial problems. That is why the Bank views leases of agricultural equipment and machinery, both of domestic and foreign makes, as a key financial tool in its dealings with agricultural enterprises. To that end, early in 2001, Rosselkhozbank set up Rosagroleasing, an in-house leasing company.

However, short-term lending (for the purpose of agricultural producers' working capital) remains our priority. For instance, the 2001 plans of Rosselkhozbank call for 250 million rubles of concessional loans to be disbursed to agricultural farms just for the purpose for purchasing agricultural equipment spares.

In defining the key principles of its lending policy, the Bank pays a lot of attention to cultivating special relations with the system of rural credit cooperatives. The Bank provides tangible support to their evolution and development; it takes parts in related national, region-

ние оборотных средств сельхозтоваропроизводителей) по-прежнему остается одной из наших приоритетных задач. К примеру, только на приобретение запчастей к сельхозтехнике Россельхозбанк выдаст в 2001 году хозяйствам АПК 250 миллионов рублей в виде льготных кредитов.

При формировании принципов кредитной политики РСХБ уделяет серьезное внимание построению особых отношений с системой сельской кредитной кооперации. Банк осуществляет реальную поддержку процесса ее становления и развития, участвует в связанных с этим государственных, региональных и целевых программах, а также в разработке вариантов организационного, кадрового, материально-технического и продуктового сотрудничества с сельскими кредитными кооперативами и другими формами мелкого и среднего кредита.

Россельхозбанк собирается плотно работать с аграрными банками СНГ и дальнего зарубежья. Здесь нас с нашими коллегами объединяют давнишнее знакомство и весьма тесные деловые связи. Россельхозбанк является членом Межгосударственной ассоциации агропромышленных банков СНГ и Международной Ассамблеи сельскохозяйственного кредита, объединяющей в своих рядах более 200 крупнейших аграрных банков мира.

Я перечислил лишь самые основные направления нашей работы на 2001 год. И хочу особо подчеркнуть, что во всей своей деятельности опытный коллектив Россельхозбанка всегда будет исходить из интересов отечественного агрокомплекса.

То, что государство выбрало единственно правильную стратегию по отношению к агропромышленному комплексу, свидетельствует и история сельскохозяйственного кредита в России.

Российская система сельскохозяйственного кредита имеет глубокие многовековые корни. В начале XIX века на селе в массовом порядке стали созда-

al, and targeted programs, developing various alternatives for collaboration with rural credit cooperatives and other small and medium credit institutions in the area of organization, human resources, logistics, and food supplies.

Rosselkhozbank intends to closely engage agricultural banks both within and outside CIS. We have longstanding contacts and close business ties with our colleagues. Rosselkhozbank is a member of the Interstate Association of CIS Agro-Industrial Banks and the International Assembly of Agricultural Credit whose membership includes over 200 of the world's largest agricultural banks.

Those were just some core directions for our work in 2001. I'd like to emphasize that highly experienced employee body of Rosselkhozbank would invariably follow the interests of national agricultural complex in its operations.

The entire history of Russia's agricultural credit serves to confirm that the government choose the only right strategy vis-a-vis the agro-industrial complex.

The Russian system of agricultural credit dates back several centuries. Early in the 19th century, numerous small credit institutions were established in rural areas exclusively for the benefit of "village residents". Therefore, on July 7, 1903, the Russian Imperial Government issued a special resolution establishing a nationwide system to provide accessible credit to "village residents". I believe that date may be truly viewed as the birthday of Russia's rural system of credit and finance.

The system grew, fledged, and strengthened. However, private banks that sprung up here and there were not up to the role of a prime mover of rural credit and finance. The government understood that Russian countryside may only be transformed with state assistance. In 1882, for the purpose of "facilitating, for farmers of all descriptions, the ways of pur-



ваться учреждения мелкого кредита исключительно для лиц «сельского состояния». Поэтому 7 июля 1803 года появилось специальное постановление Правительства Российской Империи о создании всероссийской системы организации доступного кредита для лиц «сельского состояния». Думаю, что день появления документа можно по праву считать Днем Рождения российской кредитно-финансовой системы на селе.

Система росла, крепла, развивалась. Но, появлявшиеся тут и там частные банки не могли выполнить роли сельского кредитно-финансового локомотива. Правительство понимало, что преобразовать российскую деревню можно только с помощью государства. В 1882 году по монаршему велению с целью «облегчения крестьянам всех наименований способов к покупке земли в тех случаях, которыми владельцы земель пожелают продать, а крестьяне приобрести оные» создается Крестьянский поземельный Банк, а чуть позже – Дворянский земельный Банк. К 1915 году оба этих банка, находившихся в ведении Правительства, охватывали своей филиальной сетью все губернии и области России, а также Царство Польское, Прибалтику и Закавказье.

Таким образом, к концу позапрошлого столетия Россия имела мощную систему сельскохозяйственного кредита, не менее развитую, чем в тогдашних Англии и Германии.

В советский период аграрная кредитно-финансовая система претерпела ряд существенных изменений, но продолжала всегда оставаться системообразующей для экономики АПК. То, что в 2000 году Правительство России приняло решение о создании государственного банка с филиальной сетью по всей стране – яркое тому подтверждение. Сегодня с уверенностью можно сказать, что на рубеже веков началось современное летоисчисление для кредитно-финансового обслуживания российского АПК.

chasing land in cases where the landowners wish to sell and farmers wish to buy the same", the Czar issued a decree establishing Farmers' Land Bank, followed by Nobility Land Bank some time later. By 1915, the two government-controlled banks had their offices in every region of Russia proper, Poland, Baltic and Trans-Caucasian regions.

This way, by late 19th century, Russia had a powerful system of agricultural credit, rivaling those of the United Kingdom and Germany.

During the Soviet times, the system of agricultural credit and finance saw some substantial changes, yet it invariably remained a core element of the agricultural sector. Russian Government's decision of 2000 to set up a state-owned bank with a nationwide branch network serves as a vivid reminder of that fact. We may confidently say the new millennium marks a new era of credit and finance for the benefit of Russian agriculture.

## Баланс на 1 января 2001 года

### АКТИВЫ

Сумма (тыс. руб.)

1. Денежные средства и счета в Центральном Банке Российской Федерации	63 222
2. Государственные долговые обязательства	34 948
3. Средства в кредитных организациях	60
4. Чистые вложения в ценные бумаги для перепродажи (ст. 4.1 - ст. 4.2)	—
4.1. Ценные бумаги для перепродажи (балансовая стоимость)	—
4.2. Резерв под обесценение ценных бумаг	—
5. Ссудная и приравненная к ней задолженность	367 404
6. Проценты начисленные (включая просроченные)	719
7. Средства, переданные в лизинг	—
8. Резервы на возможные потери	3 677
9. Чистая ссудная задолженность (ст. 5 - ст. 8)	363 727
10. Основные средства и нематериальные активы, хозяйственные материалы и малоценные и быстроизнашивающиеся предметы	18 933
11. Чистые долгосрочные вложения в ценные бумаги и доли (ст. 11.1 - ст. 11.2)	—
11.1. Долгосрочные вложения в ценные бумаги и доли (балансовая стоимость)	—
11.2. Резерв под обесценение ценных бумаг и долей	—
12. Расходы будущих периодов по другим операциям	107
13. Прочие активы	758
14. Всего активов: (ст. 1+2+3+4+6+7+9+10+11+12+13)	482 474

### ПАССИВЫ

15. Кредиты, полученные банками от Центрального Банка Российской Федерации	—
16. Средства кредитных организаций	415
17. Средства клиентов	101 084
17.1. в том числе вклады физических лиц	—
18. Доходы будущих периодов по другим операциям	—
19. Выпущенные долговые обязательства	—
20. Прочие обязательства	4 095
21. Резервы на возможные потери по расчетам с дебиторами, риски и обязательства	—
22. Всего обязательств: (ст. 15+16+17+18+19+20+21)	105 594

### СОБСТВЕННЫЕ СРЕДСТВА

23. Уставный капитал - (Средства акционеров(участников)) (ст. 23.1+23.2+23.3), в т.ч.:	375 000
23.1. Зарегистрированные обыкновенные акции и доли	375 000
23.2. Зарегистрированные привилегированные акции	—
23.3. Незарегистрированный уставный капитал неакционерных банков	—
24. Собственные акции (доли), выкупленные у акционеров (участников)	—
25. Эмиссионный доход	—
26. Фонды и прибыль, оставленная в распоряжении кредитной организации, разница между уставным капиталом кредитной организации и ее собственными средствами (капиталом)	0
27. Переоценка основных средств	14
28. Прибыль (убыток) за отчетный период	3 425
29. Дивиденды, начисленные из прибыли отчетного года	—
30. Распределенная прибыль (исключая дивиденды)	2 565
31. Нераспределенная прибыль (ст. 28 - ст. 29 - ст. 30) *)	860
32. Расходы и риски, влияющие на собственные средства	-1 006
33. Всего собственных средств (ст. 23-23.3-24+25+26+27+31-32 - для прибыльных кредитных организаций), (ст. 23-23.3-24+25+26+27+28-32 - для убыточных кредитных организаций)	376 880
34. Всего пассивов: (ст. 22 + 23.3 + 33)	482 474

### ВНЕБАЛАНСОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

35. Безотзывные обязательства кредитной организации	950
36. Гарантии, выданные кредитной организацией	—

\*) Ст. 29, 30, 31 заполняются только прибыльными кредитными организациями

Операции по счетам доверительного управления не осуществлялись



## Balance Sheet as of January 1, 2001

ASSETS	RUR'000
1. Cash and balances with the Bank of Russia	63 222
2. Government debt instruments	34 948
3. Due from banks	60
4. Trading securities (net) (line 4.1 - line 4.2)	—
4.1. Trading securities (book value)	—
4.2. Provisions for depreciation of securities	—
5. Loans and equivalents	367 404
6. Interest accrued (including past-due interest)	719
7. Assets leased out	—
8. Provisions for various losses	3 677
9. Net lending (line 5 - line 8)	363 727
10. Fixed and intangible assets, implements and consumables	18 933
11. Investment securities and units (net) (line 11.1 - line 11.2)	—
11.1. Investment securities and units (book value)	—
11.2. Provisions for depreciation of securities and units	—
12. Other operations expense for future periods	107
13. Other assets	758
14. Total Assets (lines 1+2+3+4+6+7+9+10+11+12+13)	482 474
LIABILITIES	
15. Due to the Bank of Russia	—
16. Due to banks	415
17. Due to customers	101 084
17.1. of which: Private deposits	—
18. Other operations income for future periods	—
19. Debt securities issued by the bank	—
20. Other liabilities	4 095
21. Provisions for settlements with debtors, risks and liabilities	—
22. Total Liabilities (lines 15+16+17+18+19+20+21)	105 594
SHAREHOLDER'S EQUITY	
23. Registered share capital (shareholders' funds) (lines 23.1+23.2+23.3), including:	375 000
23.1. Registered common shares and units	375 000
23.2. Registered preference shares	—
23.3. Unregistered owners' capital of non-joint-stock banks	—
24. Treasury shares (units) repurchased from shareholders	—
25. Issue premium	—
26. Funds and profit retained by the bank, difference between the bank's registered share capital and shareholders' equity	0
27. Fixed asset revaluation	14
28. Net profit (loss) of the period	3 425
29. Dividends out of the year's profit	—
30. Profit distributions (excluding dividends)	2 565
31. Retained profit (line 28 - line 29 - line 30) *)	860
32. Expenses and risks affecting the shareholders' equity	-1 006
33. Total Shareholders' Equity (lines 23-23.3-24+25+26+27+31-32 - bank profits), (lines 23-23.3-24+25+26+27+28-32 - bank losses)	376 880
34. Total Liabilities and Shareholders' Equity (lines 22+23.3+33)	482 474
BELOW-THE-LINE LIABILITIES	
35. Irrevocable liabilities of the bank	950
36. Guarantees issued by the bank	—

\*) lines 29, 30, and 31 to only be filled by banks posting profit

**No trust account operations were performed**

## Отчет о прибылях и убытках за 2000 год

### ПРОЦЕНТЫ ПОЛУЧЕННЫЕ И АНАЛОГИЧНЫЕ ДОХОДЫ ОТ:

Сумма (тыс. руб.)

1. Размещения средств в банках в виде кредитов, депозитов, займов и на счетах в других банках	3 262
2. Ссуд, предоставленных другим клиентам	19 878
3. Средств, переданных в лизинг	—
4. Ценных бумаг с фиксированным доходом	3 395
5. Других источников	204
6. Итого проценты полученные и аналогичные доходы: (ст. 1+2+3+4+5)	26 739

### ПРОЦЕНТЫ УПЛАЧЕННЫЕ И АНАЛОГИЧНЫЕ РАСХОДЫ ПО:

7. Привлеченным средствам банков, включая займы и депозиты	9
8. Привлеченным средствам других клиентов, включая займы и депозиты	7
9. Выпущенным долговым ценным бумагам	—
10. Арендной плате	6 051
11. Итого проценты уплаченные и аналогичные расходы: (ст. 7+8+9+10)	6 067
12. Чистые процентные и аналогичные доходы (ст. 6 - ст. 11)	20 672
13. Комиссионные доходы	20 842
14. Комиссионные расходы	5 893
15. Чистый комиссионный доход (ст. 13 - ст. 14)	14 949

### ПРОЧИЕ ОПЕРАЦИОННЫЕ ДОХОДЫ:

16. Доходы от операций с иностранной валютой и с другими валютными ценностями, включая курсовые разницы	609
17. Доходы от операций по купле-продаже драгоценных металлов, ценных бумаг и другого имущества, положительные результаты переоценки драгоценных металлов, ценных бумаг и другого имущества	832
18. Доходы, полученные в форме дивидендов	—
19. Другие текущие доходы	644
20. Итого прочие операционные доходы: (ст. 16+17+18+19)	2 085
21. Текущие доходы: (ст. 12+15+20)	37 706

### ПРОЧИЕ ОПЕРАЦИОННЫЕ РАСХОДЫ:

22. Расходы по оплате труда	20 756
23. Эксплуатационные расходы	5 082
24. Расходы от операций с иностранной валютой и другими валютными ценностями, включая курсовые разницы	419
25. Расходы от операций по купле-продаже драгоценных металлов, ценных бумаг и другого имущества, операций РЕПО, отрицательные результаты переоценки драгоценных металлов, ценных бумаг	582
26. Другие текущие расходы	3 766
27. Всего прочих операционных расходов: (ст. 22+23+24+25+26)	30 605
28. Чистые текущие доходы до формирования резервов и без учета непредвиденных доходов: (ст. 21 - ст. 27)	7 101
29. Изменение величины резервов на возможные потери по ссудам	3 676
30. Изменение величины резервов под обесценение ценных бумаг	—
31. Изменение величины прочих резервов	—
32. Текущие доходы без учета непредвиденных доходов: (ст. 28-29-30-31)	3 425
33. Непредвиденные доходы за вычетом непредвиденных расходов	—
34. Доход с учетом непредвиденных доходов/расходов: (ст. 32 + ст. 33)	3 425
35. Налог на прибыль *)	2 565
36. Отсроченный налог на прибыль	х
36а. Непредвиденные расходы после налогообложения	—
37. Прибыль (убыток) за отчетный период: (ст. 34 - ст. 36 - ст. 36а)	3 425

\*) Сумма налогов, выплаченных из прибыли (ст. 35), отражается в отчете о прибылях и убытках справочно и не исключается из расчета прибыли (убытка) за 2000 год, отражаемой (ого) по ст. 37.

### СВЕДЕНИЯ О ВЫПОЛНЕНИИ ОСНОВНЫХ ТРЕБОВАНИЙ, УСТАНОВЛЕННЫХ НОРМАТИВНЫМИ АКТАМИ БАНКА РОССИИ, НА 1 ЯНВАРЯ 2001 ГОДА

N п/п	Наименование обязательных нормативов или резервов	Сумма или %
1	2	3
1. Фактическое значение показателя достаточности собственных средств (капитала) (норматив N1, в %)	96,1	
2. Фактическое значение соотношения величины привлеченных денежных вкладов (депозитов) населения к собственным средствам (капиталу) (норматив N11, в %)		—
3. Величина расчетного резерва на возможные потери по ссудам, рассчитанного в соответствии с требованиями, установленными нормативными актами Банка России (100% от расчетного резерва) (тыс. руб.)		3 674
4. Величина фактически сформированных резервов на возможные потери по ссудам (тыс. руб.)	3 677	
5. Расчетная величина резерва под обесценение ценных бумаг, рассчитанного в соответствии с требованиями, установленными нормативными актами Банка России (тыс. руб.)		—
6. Величина фактически сформированных резервов под обесценение ценных бумаг (тыс. руб.)	—	

Председатель Правления ОАО «Россельхозбанк»  
Главный бухгалтер ОАО «Россельхозбанк»

  
Ю.В. Трубина

О.В. Никонов

Проверенная годовая бухгалтерская отчетность во всех существенных аспектах подготовлена в соответствии с законодательством и нормативными актами, регулирующими порядок ведения бухгалтерского учета, подготовки бухгалтерской отчетности и принятыми принципами ведения бухгалтерского учета в Российской Федерации. Достоверность баланса и отчета о прибылях и убытках подтверждена. Информация о приведенных выше данных содержится в аудиторском заключении о достоверности отчетности кредитной организации по состоянию на 1 января 2001 года. Лицензия на проведение банковского аудита №0067. Приказ ЦБ РФ № 04-383 от 8 сентября 2000 года.

Директор ЗАО «ФрайсверхаусКуперс Аудит»

  
Там Басина



## Profit and Loss Statement as of January 1, 2001

### INTEREST INCOME AND OTHER INCOME ARISING FROM:

(RUR'000)

1. Funds deposited with other banks as credits, deposits, loans, and account balances	3 262
2. Loans to other customers	19 878
3. Assets leased out	—
4. Fixed income securities	3 395
5. Other sources	204
6. Total interest income and similar income (lines 1+2+3+4+ 5)	26 739

### INTEREST EXPENSE AND SIMILAR EXPENSE ON:

7. Funds borrowed from banks, including loans and deposits	9
8. Funds borrowed from other clients, including loans and deposits	7
9. Debt securities issued	—
10. Rental charges	6 051
11. Total interest expense and similar expenses (lines 7+8+9+10)	6 067
12. Net interest and similar income (line 6 - line 11)	20 672
13. Commission income	20 842
14. Commission expense	5 893
15. Net commission income (line 13 - line 14)	14 949

### OTHER OPERATING INCOME:

16. Income from trading in foreign exchange and equivalents, including currency gains	609
17. Income from trading in precious metals, securities, and other property, gains from revaluation of precious metals, securities, and other property	832
18. Dividend income	—
19. Other current income	644
20. Total, other operating income (lines 16+17+18+19)	2 085
21. Current income (lines 12+15+20)	37 706

### OTHER OPERATING EXPENSES:

22. Salaries	20 756
23. Maintenance expenses	5 082
24. Expenses of trading in foreign exchange and equivalents, including currency losses	419
25. Expenses of trading in precious metals, securities, and other property, REPO transactions, losses from revaluation of precious metals and securities	582
26. Other current expenses	3 766
27. Total other operating expenses (lines 22+23+24+25+26)	30 605
28. Net current income before provisions, excluding windfall income (line 21 - line 27)	7 101
29. Changes in bad debt provisions	3 676
30. Changes in securities depreciation provisions	—
31. Changes in other provisions	—
32. Current income, excluding windfall income (line 28-29-30-31)	3 425
33. Windfall income less unexpected expenses	—
34. Income, including unexpected income/expense (line 32 + line 33)	3 425
35. Profit tax *)	2 565
36. Deferred profit tax	x
36a. Unexpected expense after taxes	—
37. Profit (loss) of the period (line 34 - line 36 - line 36a)	3 425

\*) The amount of taxes paid out of profits (line 35) is shown in the Profit and Loss Statement as a memorandum item; this amount is not excluded in calculating profit/loss of 2000, as shown in line 37.

### COMPLIANCE WITH KEY PRUDENTIAL INDICATORS ESTABLISHED BY THE BANK OF RUSSIA AS OF JANUARY 1, 2001

No.	Description of the prudential ratio or provision	Amount or percentage
1	2	3
1. Actual capital adequacy ratio (N1, %)		96,1
2. Actual deposit/equity ratio (N11, %)		—
3. Statutory amount of bad loan provisions as per Bank of Russia regulations (RUR '000)	3 674	
4. Actual amount of bad loan provisions (RUR '000)		3 677
5. Statutory amount of provisions for securities depreciation as per Bank of Russia regulations (RUR '000)	—	
6. Actual amount of provisions for securities depreciation (RUR '000)		—

Management Committee Chairman Rosselkhozbank OJSC  
Chief Accountant Rosselkhozbank OJSC

Yu. K. Trushin  
A.V. Nikonov

The audited annual financial statements, in all material respects, have been prepared in accordance with the laws and regulations governing the accounting procedures and preparation of financial statements, and in compliance with the accepted accounting principles of the Russian Federation. The Balance Sheet and the Profit and Loss Statement are hereby confirmed as accurate. Information as to the above data may be found in the auditor's opinion on the accuracy of the credit organization's statements as of January 1, 2001. License No. 0067 issued by the RF Central Bank. Order No. OJ-383 dated 8.09.2000.

Director, PricewaterhouseCoopers Audit CIS

Tam Basunia



## Региональные филиалы Россельхозбанка

### Головной офис

119034, г. Москва,  
Гагаринский пер., 3  
тел. (095) 363-02-90  
факс (095) 363-02-76  
E-mail: office@rshb.ru  
Telex: 485493 RSB RU

### Адыгейский

385000, г. Майкоп,  
ул. Краснооктябрьская, 24  
тел. (877-22) 2-30-24

### Алтайский

656099, г. Барнаул,  
Ленина пр-кт, 61  
тел. (385-2)35-88-85

### Амурский

675005, г. Благовещенск,  
ул. Октябрьская, 88  
тел. (416-2) 37-35-71

### Астраханский

414000, г. Астрахань,  
ул. Урицкого, 20  
тел. (851-2) 22-47-83

### Архангельский

161061, г. Архангельск,  
ул. Выучейского, 18  
тел. (818 -2) 65-36-53

### Белгородский

308012, г. Белгород,  
ул. Костюкова, 63  
тел. (072-2) 54-1084

### Владимирский

600017, г. Владимир,  
ул. Луначарского, 3  
тел. (092-2) 32-48-78

### Волгоградский \*

400087, г. Волгоград,  
тел. (844-2) 93-82-03

### Воронежский

394000, г. Воронеж,  
ул. Арсенальная, д. 3  
тел. (073-2) 55-42-88

### Дагестанский

367000, г. Махачкала,  
ул. Им. Даниялова, 26  
тел. (872-2) 67-57-21

### Еврейский

679000, г. Биробиджан,  
ул. Комсомольская, 1  
тел. (4262-2) 4-00-68

### Ивановский \*

153012, г. Иваново,  
ул. Суворова, 44

### Ингушский \*

366720, г. Назрань,  
ул. Бульварная, 10

### Кабардино-Балкарский

360030, г. Нальчик,  
пр. Кулиева, д. 10а  
тел. (8662-2) 7-77-94

### Калмыцкий \*

358003, г. Элиста,  
ул. Ю. Клыкова, 83

### Калужский

248001, г. Калуга,  
ул. Кирова, 9  
тел. (084-2) 57-50-03

### Карачаево-Черкесский

369000, г. Черкесск,  
ул. Кавказская, 19  
тел. (8782-2) 6-03-32

### Карельский

185610, г. Петрозаводск,  
пр-кт Первомайский, 50  
тел. (814-2) 70-34-57

### Кировский

610014, г. Киров,  
ул. Володарского, 60  
тел. (833-2) 35-52-99

### Костромской \*

156000, г. Кострома,  
ул. Островского, 37

### Краснодарский

350058, г. Краснодар,  
ул. Старокубанская, 114  
тел. (074-2) 72-24-87

### Курганский \*

640000, г. Курган,  
ул. Гоголя, 11

### Курский \*

305000, г. Курск,  
ул. А. Невского, 7

### Липецкий

398019, г. Липецк,  
ул. Скороходова, 2  
тел. (074-2) 72-24-87

### Магаданский \*

685000, г. Магадан,  
ул. Якутская, 70

### Марийский

424031, г. Йошкар-Ола,  
ул. Красноармейская, 41  
тел. (836-2) 45-23-55

### Мордовский

430003, г. Саранск,  
ул. Большевикская, 81 а  
тел. (834-2, 834-41) 17-59-19

### Мурманский \*

183000, г. Мурманск,  
ул. Домостроительная, д. 21/ 2

### Нижегородский \*

603046, г. Нижний Новгород,  
ул. Эльтонская, д. 19

### Новгородский

173610, г. Великий Новгород,  
ул. Федоровский ручей, 8/33  
тел. (816-2) 13-13-73

### Новосибирский

630007, г. Новосибирск,  
ул. Фабричная, 13  
тел. (383-2) 18-30-35

### Омский

644010, г. Омск,  
пр-кт Маркса, 16 кв. 34-35  
тел. (381-2) 31-06-62

### Оренбургский

460000, г. Оренбург,  
ул. Ленинская, 59  
тел. (353-2) 77-02-95

### Орловский

302030, г. Орёл,  
ул. Московская, 78  
тел. (0862) 43-41-05

### Пензенский

440600, г. Пенза,  
ул. Московская, 60, 64

### Ростовский

344038, г. Ростов-на-Дону,  
пр-кт М. Нагибина, 14 а  
тел. (863-2) 43-25-00

### Самарский

443110, г. Самара,  
пр-кт Ленина, 3  
тел. (846-2) 36-02-98

### Саратов

тел. (845-2) 36-02-98

### Санкт-Петербургский

196084, г. Санкт-Петербург,  
Черниговская ул., литер А1 А2  
тел. (812) 298-36-67

### Северо-Осетинский

362025, г. Владикавказ,  
ул. Фрунзе, 24  
тел. (867-2) 53-22-81

### Смоленский \*

214000, г. Смоленск,  
ул. Коммунистическая, 4, корп. Б

### Ставропольский

355003, г. Ставрополь,  
ул. Л. Толстого, 42  
тел. (865-2) 35-17-95

### Тамбовский

392525, Тамбовская обл.,  
Тамбовский р-н,  
п. Строитель, микрорайон  
«Северный»  
тел. (075-2) 72-31-47

### Тверской

170043, г. Тверь,  
ул. Горького, 144/4  
тел. (082-2) 31-1-85

### Тульский

300045, г. Тула,  
ул. Оборонная, 114-а  
тел. (087-2) 37-07-64

### Удмуртский

426011, г. Ижевск,  
ул. 10 лет Октября, 55  
тел. (341-2) 22-34-53

### Хакасский \*

662617, г. Абакан,  
ул. Пушкина, 115

### Чеченский \*

364051, г. Грозный,  
Председатель Правления  
пр-кт Революции, 10/74

### Читинский

672010, г. Чита,  
ул. Амурская, 13

### Чувашский

428018, г. Чебоксары,  
ул. Афанасьева, д. 12  
тел. (835-2) 42-37-15

### Ярославский \*

150000, г. Ярославль,  
пл. Советская, 1/19

\* На момент сдачи буклета в типографию  
в филиале был временный номер телефона  
либо временный адрес.

### Корреспондентские счета «Ностро»

1.ДГ БАНК Дойче  
Геноссenschaftсбанк АГ  
Франкфурт на Майне, Германия  
Счета:  
USD – 0001140450  
EUR – 0000140450

1.DG BANK Deutsche  
Genossenschaftsbank AG  
Frankfurt am Main, Germany  
Accounts:  
USD – 0001140450  
EUR – 0000140450

